

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 136 (2010)
Heft: 02: Démarches participatives

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



La Société suisse des Ingénieurs et des architectes cherche pour son secrétariat général à Zurich

Architecte (60%–100%)

ayant de l'expérience dans le domaine des concours afin de mettre sur pied un centre de compétence pour les adjudications de mandats.

Vous conseillez les participants aux concours, vérifiez les programmes de concours et contribuez à l'élaboration de lignes directrices traitant des questions concernant la pratique actuelle des concours. Vous représentez le domaine des concours et coordonnez les relations publiques. En plus de la langue allemande, vous maîtrisez bien le français et comme atout, parlez aussi un peu l'italien.

Veuillez envoyer votre candidature ou vos questions à:
Dr Markus Gehri, Responsable Normes et Règlements
SIA, Case postale, 8027 Zürich
ou par email: markus.gehri@sia.ch



La Société suisse des Ingénieurs et des architectes cherche pour son secrétariat général à Zurich

Planificateur/planificatrice (Architecte) (80%–100%)

pour accompagner et développer le domaine de normalisation Infrastructure et Environnement.

En tant que spécialiste du domaine de la planification, vous disposez d'un vaste domaine d'intérêts et dirigez des commissions des domaines de l'aménagement du territoire, du développement durable, des étanchéités et de l'informatique. Vous donnez des renseignements et travaillez étroitement en équipe avec quatre autres domaines de normalisation. En plus de la langue allemande, vous maîtrisez bien le français.

Veuillez envoyer votre candidature ou vos questions à:
Dr Markus Gehri, Responsable Normes et Règlements
SIA, Case postale, 8027 Zürich
ou par email: markus.gehri@sia.ch



La Société suisse des Ingénieurs et des architectes cherche pour son secrétariat général à Zurich

Expert/e en énergie (80%–100%)

pour accompagner la World Engineer's Convention 2011 et pour mettre sur pied un centre de compétence pour les adjudications de mandats.

Pour soutenir la Direction SIA, une commission spécialisée Énergie doit être constituée. Elle doit être développée et dirigée par une personne compétente. Un sens accru en communication et de bonnes connaissances du français sont indispensables. Après entente, il est possible de partager le poste sur deux personnes à 50%.

Veuillez envoyer votre candidature ou vos questions à:
Dr Markus Gehri, Responsable Normes et Règlements
SIA, Case postale, 8027 Zürich
ou par email: markus.gehri@sia.ch



monthe

La Ville de Monthe met au concours le poste suivant, accessible indifféremment aux femmes et aux hommes :

ADJOINT(E) AU CHEF DU SERVICE «URBANISME, BÂTIMENTS & CONSTRUCTIONS»

Profil recherché

- > Être titulaire d'un diplôme d'architecte HES ou d'un CFC de dessinateur en bâtiment avec plusieurs années d'expérience
- > Avoir de bonnes connaissances en matière de technique du droit des constructions, de procédures d'autorisations de construire et dans le domaine de l'urbanisme
- > Avoir une pratique indispensable des outils informatiques, de bureautique et de DAO
- > Posséder une aisance rédactionnelle
- > Faire preuve d'esprit d'ouverture, facilité de contact et sens de la collaboration
- > Accepter un horaire de travail variable

Vos missions

- > Assurer toutes les étapes de la procédure de demande d'autorisation de construire
- > Appliquer toutes les tâches de police des constructions
- > Établir des règlements communaux, ainsi que des plans spéciaux, en matière d'aménagement du territoire
- > Assurer des tâches de dessin touchant des travaux internes aux locaux et bâtiments communaux

Conditions générales d'engagement

- > Traitement selon le statut du personnel communal et l'échelle des traitements de la municipalité

Entrée en fonction

- > 1er juin 2010 ou date à convenir

Le cahier des charges peut être consulté auprès de M. David Vigolo, chef du service «Urbanisme, Bâtiments & Constructions», qui se tient à disposition pour tout renseignement complémentaire (024 475 76 01).

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, références et copies de diplômes et de certificats doivent être adressées **jusqu'au 12 février 2010**.

Ville de Monthe > Promotion, RH & Information
Case postale 512 / 1870 Monthe 1 / www.monthe.ch

ÎR

DISTINCTION ROMANDE D'ARCHITECTURE DRA II 2010

APPEL A CANDIDATURE

Initiative commune des associations professionnelles (FAS, FSAI, GAN, GPA, SIA), de l'ensemble des cantons et de plusieurs villes de Suisse romande, la Distinction Romande d'Architecture est une manifestation quadriennale.

Elle a pour vocation:

- de promouvoir des réalisations architecturales exemplaires, achevées en Suisse romande pendant la période concernée
- d'ouvrir le grand public au rôle culturel et responsable de l'art de bâtir l'environnement
- de valoriser l'engagement primordial dans la qualité architecturale des maîtres d'ouvrage, des maîtres d'œuvre et des acteurs en général de la construction.

Tout auteur d'une réalisation architecturale achevée entre le 1^{er} avril 2006 et le 31 mars 2010 dans un canton romand ou dans la partie francophone du canton de Berne, district de Bienne compris, est convié à participer à la Distinction Romande d'Architecture II 2010.

CALENDRIER

Janvier à Mars 2010

ENREGISTREMENT DES CANDIDATURES

Juillet 2010

PUBLICATION DE LA PREMIERE SELECTION

Septembre 2010

REMISE DE LA DISTINCTION 2010

PATRONAGE

Doris Leuthard, Présidente de la Confédération
Jean-Frédéric Jauslin, Directeur de l'Office fédéral de la culture
Philippe Bieler, Président central de Patrimoine suisse.

JURY

Mike Guyer, Gigon/Guyer Architekten, Zurich (Président)
Marie-Claude Bétrix, Bétrix & Consolascio Architekten, Erlenbach
Andreas Bründler, Buchner Bründler Architekten, Bâle
Conradin Clavuot, architecte, Coire
Pia Durisch, Durisch + Nolli Architetti, Lugano
Anne Lacaton, Lacaton & Vassal architectes, Paris
Sylvain Malfroy, historien de l'architecture, Neuchâtel
Astrid Staufer, Staufer & Hasler Architekten, Frauenfeld

Coprésidents du Comité: Julien Dubois

Boris Evard

Commissaire: Matthieu Jaccard

CONTACT

info@dra2.ch

Distinction Romande d'Architecture II 2010
19, avenue Léopold Robert, CH-2300 La Chaux-de-Fonds

Renseignements, règlement et formulaire d'inscription
www.dra2.ch

E 5 É D I T O R I A L

Métamorphoser la participation
Cedric van der Poel

R 6 U R B A N I S M E

Il était plusieurs fois...
une démarche participative
Laurent Bonnard

Projet urbain, participation
et concertation
Jean-Bernard Racine

A

M

M



Débat participatif à Lausanne (Photo Odalys)

O 17 A C T U A L I T É

EUROPAN 10
Prix d'architecture SIA 2009

S 21 I N F O R M A T I O N S S I A

24 C O N C O U R S

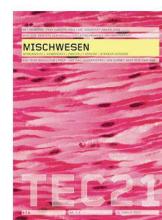
26 M E M E N T O

28 P R O D U I T S N O U V E A U X

30 D E R N I E R M O T

Un non-événement ferroviaire
Eugène

Paraît chez le même éditeur: TEC21



n° 3-4 – 15 janvier 2010 / **Mischwesen** /

Wirkungsvoll kombiniert / Zweierlei vereint /
Starker Verbund